



informa

www.fastferrovie.it

SEGRETERIA REGIONALE PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

FOGLIO INFORMATIVO STAMPATO IN PROPRIO - ANNO 2, N. 343 - NOVEMBRE 2009

È NATA

TLN

(TRENITALIA – LE NORD)

FAST FerroVie Piemonte e Valle d'Aosta

Via Sacchi, 45 - 10125 Torino

Tel. 0115097310/0116653849 – Fax 0115087000/0116652007 – Tel. FS 95923849 – Fax FS 95922007

E-mail piemonte@fastferrovie.it



E' NATA TLN

Lo scorso 11 Novembre, le Segreterie Nazionale e Regionale Lombardia della FAST FerroVie, insieme alle altre OO.SS. stipulanti il CCNL, si sono incontrate con i vertici della TLN, la nuova società chiamata ad assicurare tutto il trasporto ferroviario locale in Lombardia, alla presenza della dirigenza di Trenitalia e di LeNord.

In questa riunione si è finito di esaminare e si è convenuto sulla procedura di affitto dei rami d'azienda che avrà decorrenza dal 15 novembre 2009.

Una data che costituirà anche il momento in cui i dipendenti di Trenitalia e di LeNord percepiranno l'ultimo stipendio da parte delle due società cedenti, mentre, il seguente 27 novembre 2009, sarà la data in cui percepiranno il primo stipendio da parte di TLN S.r.l.

Nell'incontro in questione ha avuto termine, quindi, quella valutazione congiunta che ha fornito, alle strutture sindacali, l'informativa necessaria e gli opportuni chiarimenti in merito ai motivi del trasferimento, alle conseguenze giuridiche, economiche e sociali che questo avrà sui lavoratori e sulle misure previste nei confronti dei lavoratori stessi.

Trenitalia e LeNord hanno fornito l'elenco nominativo di tutto il loro personale interessato al trasferimento, al quale, comunque, è garantita la permanenza nell'attuale sede lavorativa e l'applicazione sia dei propri CCNL di riferimento e integrativo, sia degli accordi di settore ed aziendali vigenti alla data del trasferimento.

Durante gli undici mesi in cui sarà in essere l'affitto dei rami d'azienda, ai lavoratori provenienti da Trenitalia e da LeNord, verranno anche garantiti i rispettivi trattamenti previdenziali, l'accesso ai propri fondi di previdenza complementari, la concessione delle specifiche concessioni di viaggio già dovute e l'applicazione degli eventuali accordi aziendali, riferiti ai trattamenti retributivi in essere prima della data di decorrenza dell'affitto del ramo d'azienda.

In buona sostanza per undici mesi, per il personale trasferito in questa nuova società, sarà tutto cristallizzato com'era al momento del passaggio, come se nulla fosse accaduto.

Dopo tale termine, però, bisogna assolutamente dare garanzia che ci siano regole e parametri contrattuali, condivisi dalle parti, che assicurino almeno a tutto il personale trasferito, indipendentemente dalla società di provenienza, se non di più, il mantenimento delle condizioni retributive, normative e previdenziali preesistenti il passaggio.

Questo il motivo per cui, la FAST FerroVie, congiuntamente a tutte le OO.SS. ha ritenuto indispensabile esplicitare la nota a verbale presente sul verbale d'Intesa sulle relazioni industriali, malgrado la condivisione della controparte sul tema, espressa nella frase in cui si conviene su una *"riorganizzazione del lavoro e di disciplina contrattuale collettiva posti dal nuovo processo societario, anche considerando l'adozione di eventuali soluzioni ad personam per il personale conferito"*.

In pratica un secondo verbale nel quale le parti convengono sia sul cammino che devono percorrere in questi pochi mesi a disposizione, sia sull'individuazione delle sue asperità più impegnative d'affrontare e superare di slancio, sia degli obiettivi da perseguire con assoluta tenacia.

Un buon inizio per un'iniziativa di cui certamente non se ne sentiva la mancanza, di una delicatezza assoluta che investe migliaia di lavoratori di un comparto già estremamente travagliato e che, inevitabilmente, avrà ripercussioni, a breve, media o lunga distanza, su tutto il settore del trasporto su ferro, un momento lungo undici mesi nei quali il rapporto tra i lavoratori e i loro rappresentanti dovrà essere proficuo, saldo e profondo, perché solo insieme potremo arrivare a tagliare il traguardo da protagonisti e non da spettatori.

DICHIARAZIONE CONGIUNTA

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le Segreterie Nazionali e Regionali di FILT-CGIL, FIT-CISL, UILT-UIL, FAST FERROVIE, UGL Trasporti, ORSA, FAISA-CISAL, unitamente alla RSU 57 Div. Trasp. Reg. Lombardia e al Coordinamento Interaziendale RSU gruppo FNM, si sono incontrate in data 22/10/2009 e 23/10/2009 per dare seguito al confronto attivato con comunicazione del 18/9/2009 ai sensi dell'articolo 47 della legge 428/1990 e dell'articolo 26 dell'allegato A del RD 148/1931.

All'esito del confronto e dell'esame congiunto in merito all'avvio della nuova Società, le parti dichiarano di avere raggiunto un'intesa, da formalizzare anche sulla base della data di decorrenza dei contratti di affitto, sulle modalità comunicate da Trenitalia e LeNORD relative all'avvio dell'attività di TLN mediante affitto dei rispettivi rami d'azienda.

Restando da definire questioni relative ai diritti del personale, da attuare al termine di questa prima fase transitoria, il negoziato proseguirà in sede aziendale con le OO.SS firmatarie, presso la nuova Società TLN, per definire i complessi aspetti, tuttora aperti, di riorganizzazione del lavoro e di disciplina contrattuale collettiva di riferimento posti dal nuovo processo societario.

Milano, 23. X. 2009

Per Trenitalia S.p.A.

Per LeNord S.p.A.

Per TLN S.r.l.

RSU FAISA

Per le strutture sindacali

FILT CGIL
FIT CISL
UILT TRANSPORTI
UIL TRANSPORTI
FAISA-CISAL
ORSA FERROVIE
FAST FERROVIE
UILT REGIONE
FIT REGIONE
UGL LOMBARDIA
Or. S.A. Ferrarese
FAST FERROVIE LOMBARDIA
UILT LENOARD
CISL FNM

MILANO, 11/11/2009

Per Trenitalia S.p.A.

Per LeNord S.p.A.

Per le strutture sindacali

FIT Cisl Nazionale

Stelloni Pivano

UGL TRASPORTI

Or. S.A. Anonima

Or.S.A. Nazionale

FAST FERROVIE

FAST FERROVIE LOMBARDA

ORSA RSO LENO

RSU 52

FAISA-CISL

Per TLN S.r.l.

FILIT-CISL Regionale Lombardia

Tramway Jemante

Sapreva R.

VIETRASPORTI

RSU 52

NOTA A VERBALE DELLE OO.SS FIRMATARIE

Le OO.SS., ritengono che ai lavoratori di Trenitalia e di LeNORD che transiteranno definitivamente, al termine del periodo di affitto del ramo d'azienda, a TLN, debbano essere riconosciuti ad personam i trattamenti e i diritti normativi e retributivi di cui ai rispettivi punti A) e B) del verbale di accordo del 11 novembre 2009.

UGL TRASPORTI

FIT-CISL

Stelloni Pivano

Or.S.A. Anonima

Or.S.A. Nazionale

ORSA RSO LENO

RSU 52

FIT Cisl Lombardia

Tramway Jemante

Sapreva R.

VIETRASPORTI

RSU 52

FAST FERROVIE

FAST FERROVIE LOMBARDA

2/2

FILIT-UGIL



VERBALE DI ACCORDO

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le OO.SS FILT-CGIL Segreteria Nazionale, FILT-CGIL Segreteria Regionale Lombardia, FIT-CISL Segreteria Nazionale, FIT-CISL Segreteria Regionale Lombardia, UILT-UIL Segreteria Nazionale, UILT-UIL Segreteria Regionale Lombardia, FAST FERROVIE Segreteria Nazionale, FAST FERROVIE Segreteria Regionale Lombardia, UGL Trasporti Segreteria Nazionale UGL Trasporti Segreteria Regionale Lombardia, Segreteria Provinciale UGL , ORSA Segreteria Nazionale, ORSA Segreteria Regionale Lombardia, FAISA-CISAL Segreteria Regionale, unitamente alla RSU 57 Div. Trasp. Reg. Lombardia e al Coordinamento Interaziendale RSU gruppo FNM, si sono incontrate in data 22/10/2009, a seguito delle comunicazioni aziendali del 18 settembre 2009, per esaminare la procedura di affitto dei rami d'azienda come di seguito definiti, che avrà decorrenza da 15 novembre 2009.

L'esame congiunto ha avuto inizio il giorno 8 ottobre 2009 ed è proseguito in data odierna e nel corso degli incontri Trenitalia S.p.A., LeNord S.p.A. e TLN S.r.l. hanno fornito alle strutture sindacali indicate l'informativa necessaria e gli opportuni chiarimenti in ordine a:

- motivi del trasferimento;
- conseguenze giuridiche, economiche e sociali sui lavoratori;
- misure previste nei confronti dei lavoratori.

In particolare:

A) Trenitalia S.p.A. e TLN S.r.l. hanno chiarito che:

- il personale di Trenitalia S.p.A. che verrà trasferito alla nuova Società TLN S.r.l. nella medesima sede di lavoro è tutto il personale in forza alla data del 8 ottobre 2009 alla Direzione Regionale Lombardia della Divisione Passeggeri Regionale e tuttora in servizio nonché il personale delle strutture di staff "Risorse Umane e Organizzazione" e "Amministrazione Finanza e Controllo", che svolgono la loro attività in via prevalente per la Direzione Regionale Lombardia. L'elenco nominativo è fornito da TRENITALIA (all. 1 al presente verbale);
- come precisato nella comunicazione del 18 settembre 2009, al personale trasferito continuerà ad essere applicato il CCNL delle Attività Ferroviarie ed il Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16 aprile 2003 nonché i successivi accordi di settore ed aziendali vigenti alla data del trasferimento;
- per quanto precisato al precedente alinea, ai lavoratori trasferiti restano confermati:
 - l'iscrizione al Fondo di previdenza complementare Eurofer e la possibilità di iscrizione su base volontaria a detto Fondo.

A tale scopo TLN S.r.l. subentrerà a Trenitalia S.p.A. nell'adempimento degli obblighi contributivi previsti dall'art. 26 del Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16.4.2003;

Abc

Per Uff

Previs

realtà

Amicus *Gruppo* *Sapientia R.* *1/4* *10/2009*

Verante *delibera* *10/2009*

- la concessione dei titoli di viaggio con le modalità stabilite all'art. 23 del Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16.4.2003 e successive modifiche;
- l'iscrizione al Fondo di solidarietà di cui all'art. 21 del ripetuto Contratto Aziendale di Gruppo FS;

L'applicazione degli eventuali accordi aziendali riferiti ai trattamenti retributivi maturati o maturandi antecedentemente alla data di decorrenza dell'affitto del ramo d'azienda.

- la società TLN S.r.l. continuerà ad operare, nei confronti dei lavoratori trasferiti:
- la trattenuta sulla retribuzione per l'iscrizione volontaria al Dopolavoro Ferroviario;
- la trattenuta sulla retribuzione dei contributi sindacali a favore delle organizzazioni sindacali stipulanti il CCNL delle Attività Ferroviarie, ai sensi dell'art. 10 del medesimo CCNL;
- la società Trenitalia S.p.A. informerà individualmente per iscritto i dipendenti interessati dall'affitto del ramo d'azienda,

Il TFR maturato verrà trasferito alla Società TLN e verranno mantenuti in essere, salva diversa comunicazione da parte dell'interessato, le scelte a suo tempo esercitate in merito all'opzione sulla destinazione del TFR stesso.

- per quanto riguarda il trattamento previdenziale, i lavoratori trasferiti che intendano confermare l'iscrizione al Fondo Speciale FS presso l'INPS, dovranno esercitare il diritto di opzione previsto dalla normativa in vigore entro sei mesi dalla data del trasferimento. In tal senso TLN S.r.l. interpellerà direttamente i singoli lavoratori interessati nei termini di legge al fine dell'esercizio della facoltà di opzione;
- per il personale trasferito nei cui confronti si applica il CCNL delle Attività Ferroviarie ed il Contratto Aziendale di Gruppo FS la nuova società TLN S.r.l. potrà ricorrere alle prestazioni del Fondo bilaterale di sostegno al reddito nel rispetto di quanto stabilito negli accordi del 15 maggio 2009 tra il Gruppo FS e le organizzazioni sindacali stipulanti il CCNL AF;
- le RSU già costituite presso il ramo d'azienda Direzione Regionale Lombardia di Trenitalia S.p.A., continueranno transitoriamente ad operare anche dopo l'avvenuto trasferimento presso la nuova società TLN S.r.l., in attesa del loro rinnovo;
- la società TLN S.r.l. continuerà a riconoscere al personale trasferito le agibilità sindacali in essere presso la Direzione Regionale Lombardia di Trenitalia S.p.A.;
- il trasferimento oggetto della presente procedura non comporta ricadute organizzative in capo alle due società.

B) LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. hanno chiarito che:

- Il personale di LeNORD che verrà trasferito alla nuova Società TLN S.r.l., nella medesima sede di lavoro, è tutto il personale che, alla data del 8/10/2009, sarà in forza presso la Business Unit "TPL Lombardia" e della funzione "Sicurezza, Qualità, Ambiente". Il personale delle funzioni "Sicurezza, Qualità, Ambiente", "turni e formazione" e "piani e controlli materiale rotabile", rimarrà in

[Area containing numerous handwritten signatures and initials, including names like S. Corbelli, S. Lorenzini, and others, along with some illegible scribbles.]

servizio a LeNORD fino al conseguimento del Certificato di Sicurezza in capo a TLN; tale personale verrà quindi effettivamente trasferito a TLN a decorrere dal primo giorno del mese successivo al conseguimento da parte di TLN del sopra richiamato Certificato di Sicurezza, alle stesse condizioni previste dal presente verbale. Le persone interessate al trasferimento e il relativo elenco nominativo sono oggi forniti da LeNORD con riferimento al personale in forza alla data odierna.

- Saranno assicurate per il periodo d'affitto le condizioni normative ed economiche vigenti sulla base della storia contrattuale del ramo d'azienda della Società LeNORD, sia con riferimento al CCNL degli Autoferrotranvieri che agli accordi aziendali vigenti, con particolare riferimento a quanto di seguito esplicitato.

- Verrà quindi garantito il mantenimento dell'iscrizione agli enti aziendali CRA, Cassa Integrativa e Fondo Pensione, con particolare riferimento ai verbali di accordo interaziendale del Gruppo FNM n. 2 del 15 febbraio 2001 e n. 4 del 28 settembre 2006.

TLN continuerà quindi ad applicare le relative trattenute sulla retribuzione.

- Nulla cambierà per quanto concerne le attuali concessioni di titoli di viaggio di cui al verbale di accordo interaziendale del Gruppo FNM n. 2 del 15 febbraio 2001.

- Continuerà a trovare applicazione il Protocollo Interaziendale di Relazioni Sindacali Gruppo FNM di cui al verbale di accordo n. 2 del 28 settembre 2006.

- La Società LeNORD informerà individualmente per iscritto i dipendenti interessati dall'affitto del ramo d'azienda.

Il TFR maturato verrà trasferito alla Società TLN e verranno mantenuti in essere, salva diversa comunicazione da parte dell'interessato, le scelte a suo tempo esercitate in merito all'opzione sulla destinazione del TFR stesso.

- per quanto riguarda il trattamento previdenziale, continuerà a trovare applicazione il trattamento attuale con ciò riconfermando l'iscrizione in essere presso l'INPS settore industria.

Fermi restando i contenuti dell'intesa sulle relazioni sindacali sottoscritta in data 23/10/2009, così come aggiornata in data odierna, le parti si danno atto di avere completato in data odierna l'esame congiunto e dichiarano completata la procedura di trasferimento prevista dall'art. 47, l. n. 428/1990 considerato anche quanto definito dall'articolo 2112 del codice civile e dall'articolo 26 dell'allegato A del RD 148/1931, per il trasferimento mediante affitto di ramo d'azienda, da Trenitalia S.p.A. a TLN S.r.l. del ramo d'azienda coincidente con la struttura della Direzione Regionale Lombardia della Divisione Passeggeri Regionale, di cui alla comunicazione scritta del 18 settembre 2009 e da LeNord S.p.A. a TLN S.r.l. del ramo d'azienda costituito dal personale di LeNORD facente parte della Business Unit "TPL Lombardia", di cui alla comunicazione scritta del 18 settembre 2009.

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le strutture sindacali firmatarie il presente verbale di incontro si impegnano a ripetere le procedure di legge al momento dell'eventuale conferimento del ramo d'azienda.

[Area containing multiple handwritten signatures and initials, including names like 'Saprona P.', 'Carozzi', and '3/4'.]

MILANO, 11/11/2009

Per Trenitalia S.p.A.

[Signature]

Per LeNord S.p.A.

[Signature]

Per TLN S.r.l.

[Signature]

Per le strutture sindacali

UGLIM SPATI

FITCM NAZ. Riccardo Gallin

FAS FERROVIE *[Signature]*

FIT CISL REGIONALE

FIT CISL *[Signature]* *[Signature]*
Sapienza Rosa Felho *[Signature]*

Or. S.A. *[Signature]* *[Signature]*

Or. S.A. Nazionale *[Signature]*

RSU57 *[Signature]*

UGL *[Signature]*

ULTRASPORTI *[Signature]*

ULTRANAZIONI *[Signature]*

ULTRASPORTI *[Signature]*

[Signature]

FILIT-CGIL *[Signature]*

[Signature]

[Signature] *[Signature]*
4/4

FAISA-CISAL

[Signature]

[Signature]

RSU CISL *[Signature]*